



# EASTERN EDITION OF NOTICES TO MARINERS

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

NOTICES

**586 to 646**

## CONTENTS

	Page
SEC. I Safety and General Information .....	1 - 9
SEC. II Chart Corrections .....	11 - 26
SEC. III Radio Navigation Aids Corrections .....	27 - 33
SEC. IV Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	35 - 41
SEC. V Light List Corrections .....	43 - 49

Marine Navigation Services  
Directorate  
Marine Aids

**RECYCLED PAPER**

Internet: <http://www.notmar.com>

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Original Canadian Information** - A star (\*) adjacent to the Notice number indicates that this notice is based on original Canadian information.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) after the Notice number. Nautical charts and publications are not hand amended for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices to Mariners. Listings of Charts Affected by Temporary and Preliminary Notices to Mariners are revised and promulgated quarterly, in Section I. Reference should be made to the latest published listing and to the monthly editions of Notices to Mariners published subsequently.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *iii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

*NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.*

## **IMPORTANT NOTICE TO USERS**

### **1997 SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

#### **CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - Summary of Temporary and Preliminary Notices - 1997.**

The yearly Summary of Temporary and Preliminary Notices publication is available on demand at the following address:

Canadian Coast Guard  
Marine Navigation Services  
344 Slater St., 6th floor  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

Telephone: (613) 990-3037  
Facsimile: (613) 998-8428

The publication is also available on our Internet Web Site: <http://www.notmar.com>

## **DGPS INITIAL OPERATIONAL SERVICE**

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Initial Operational Service (IOS) is available for positioning and navigation.

IOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Although the service is IOS, users may experience service interruptions without advance notice. Further, CCG advises that IOS DGPS broadcasts should not be used under any circumstances where a sudden system failure or inaccuracy could constitute a safety hazard. Following a one year verification period, the DGPS service will be declared as being a Full Operational Service (FOS).

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

<b>Table of Stage 1 DGPS Reference Stations</b>					
<b>Station Name</b>	<b>Id Nos of Ref. Stations</b>	<b>DGPS Station ID</b>	<b>Geogr. Pos. Latitude Longitude</b>	<b>Frequency [khz]</b>	<b>Bits/sec.</b>
Alert Bay BC	300,301	909	50 35 N 126 55 W	309	200
Amphitrite Pt BC	302,303	908	48 55 N 125 32 W	315	200
Cardinal ON	308,309	919	44 47 N 75 25 W	306	200
St. Jean Richelieu QUÉ	312,313	929	45 19 N 73 18 W	296	200
Lauzon QUÉ	316,317	927	46 48 N 71 09 W	309	200
Partridge Island NB	326,327	939	45 14 N 66 03 W	295	200
Pt. Escuminac NB	332,333	936	47 04 N 64 47 W	319	200
Fox Island NS	336,337	934	45 19 N 61 04 W	307	200
Cape Race NFLD	338,339	940	46 39 N 53 04 W	315	200
Cape Ray NFLD	340,341	942	47 34 N 59 09 W	290	200

## **DGPS USER ALERT**

Currently, ten Phase 1 DGPS stations are providing Initial Operational Service (IOS) which was declared by Regional Notices to Mariners issued in September 1996. Another eight DGPS stations will be installed in 1997. Extensive validation of operational performance is being conducted throughout 1997. Full Operational Service (FOS) will follow after successful validation.

The Canadian Coast Guard has recently received reports of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

Apart from this, no major difficulties with DGPS implementation have been experienced to date nor are any expected in the future.

## **DISCREPANCY REPORT FOR DGPS USERS.**

The Canadian Coast Guard is currently implementing the Differential Global Positioning System in Canada. In August 1996, 10 DGPS stations were announced as providing an Initial Operational Service (IOS). Eight (8) additional DGPS stations will be implemented in the fall of 1997.

Following a service validation period, it is expected that the DGPS service will be announced as providing a Full Operational Service (FOS) in December 1997. The fully operational DGPS service is expected to meet the advertised Levels of Service standards and all service guarantees will be provided with FOS.

Throughout the service validation period, the Coast Guard will be conducting numerous tests of the differential service. To assist the Coast Guard in this validation testing, mariners are requested to complete the attached anomaly report. Please take note of any DGPS service anomalies you experience and forward the completed form to the Director Marine Aids, 344 Slater Street, 6th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0E6.

## DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

### User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: \_\_\_\_\_ Destination: \_\_\_\_\_  
Vessel position at the beginning of the anomaly /  
Position du navire au début de l'anomalie : \_\_\_\_\_  
Vessel position at the end of the anomaly /  
Position du navire à la fin de l'anomalie : \_\_\_\_\_

### Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: \_\_\_\_\_ Duration / Durée: \_\_\_\_\_  
Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçus par le récepteur: \_\_\_\_\_  
DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: \_\_\_\_\_ kHz SS: \_\_\_\_\_ dB SNR: \_\_\_\_\_ dB  
DOP Geometry / Géométrie DOP : \_\_\_\_\_  
User receiver operates correctly with other DGPS sites? /  
Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui \_\_\_\_\_ No / Non \_\_\_\_\_  
Comments / Commentaires: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: \_\_\_\_\_  
Phone / Téléphone : \_\_\_\_\_

### Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: \_\_\_\_\_ Speed / Vitesse: \_\_\_\_\_ KTS  
Temp. °C: \_\_\_\_\_ VIS: \_\_\_\_\_ N.M.  
Sea State / État de la mer : \_\_\_\_\_  
Bearing and range to electrical storm /  
Direction et distance de l'orage : \_\_\_\_\_  
Time of the storm / Heure de l'orage: \_\_\_\_\_ UTC

### Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

#### User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_  
DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_  
Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_  
DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_  
If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:  
ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_  
Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_  
Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_  
Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : \_\_\_\_\_



**This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:**

- 1) Fax / Par télécopieur : 613-998-2428 attention AWAD.
- 2) Mail / Par la poste: Director Marine Aids  
344 Slater Street, 6 th floor  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

# Canada

<b>Legend/ Légende</b>
----------------------------

<b>Position</b>	:	Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc. La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
<b>KTS</b>	:	Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
<b>N.M.</b>	:	Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
<b>Freq. kHz</b>	:	Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
<b>SS</b>	:	Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
<b>SNR</b>	:	Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
<b>DOP (dilution of precision)</b>	:	Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
<b>SVCEI / ECDIS</b>	:	Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes Electroniques et d'Information .

**IMPORTANT NOTICE TO USER**  
**CANADIAN COAST GUARD**  
**MARINE AIDS MODERNIZATION PROGRAM**

Marine navigational technology is changing. And client needs are changing. As a result, more and more mariners are using technologies such as the Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS).

The Coast Guard is adjusting its aids to navigation to reflect the expanded use and availability of this new technology. To take advantage of these new systems and maintain the same level of safety in navigating their vessels as they have under the current system, mariners will need to equip their vessels with a DGPS receiver and ECDIS equipment.

The new Differential Global Positioning System will be served by 18 stations. The system will enable mariners to identify their precise position in most major southern coastal Canadian waterways, including the Great Lakes and the St. Lawrence River. It is expected that this system will be fully operational by December 1997.

National standards for the provision of aids to navigation will be revised as a result of the new technologies. As a result, many visual and aural aids will become unnecessary and will be reduced, eliminated or transferred to other authorities. Some fog horns and shore lights will be removed or scaled down. Some buoys will be discontinued in commercial shipping channels and coastal waters. Lighted buoys will be converted to unlighted buoys in a few pleasure craft channels.

The Coast Guard will also introduce new cost-saving technologies for its remaining conventional aids including five-year maintenance-free buoys, and downsized and solar powered aids at some lightstations. These changes will result in significant efficiencies. The removal of fuel tanks and diesel generators will also help ensure a cleaner environment.

In recognition of the heritage value that many communities place on lightstations, the Coast Guard is implementing an Alternative Use Program to promote the beneficial re-use of properties that are no longer required for Coast Guard operations and support their transfer to provincial, municipal or other authorities for future use.

Before decisions are finalized, the Coast Guard will consult with user groups on changes in their areas. Regional plans as well as detailed Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued and distributed in the usual manner in advance of all changes to aids to navigation.

Jacques Lorquet  
Director, Marine Aids  
Marine Navigation Services.

## **NEWFOUNDLAND REGION**

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

More detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Aids to Navigation Superintendent  
Department of Fisheries & Oceans  
Canadian Coast Guard Directorate  
P.O. Box 5667  
St. John's, NFLD.  
A1C 5X1

## MARITIMES REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

IMPLEMENTATION OF THE FOLLOWING CHANGES WILL BEGIN WITHIN COAST GUARD MARITIMES REGION ON APRIL 1, 1997.

MEASURES
1) Privatization of aids systems in pleasure craft channels and/or conversion of some lighted buoys to unlighted buoys and removal of some aids in pleasure craft channels.
2) Privatization of aids systems in inadequately and uncharted waters and where there is a low volume of users.
3) Aids to navigation systems in Saint-John and Yarmouth Harbours will be restructured to meet national standards.
4) Decommissioning of some lightstations (major reference lights) and downsizing of others to minor lights.
5) Discontinuance of some fog horns.
6) Removal of some coastal fixed and floating aids.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Regional Superintendent  
Aids to Navigation  
P.O. Box 1000  
Dartmouth, N.S.  
B2Y 3Z8  
(902) 426-3151

## LAURENTIAN REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

IMPLEMENTATION OF THE FOLLOWING CHANGES WILL BEGIN ON APRIL 1, 1997.

MEASURES
1) Introduction of DGPS
2) Service reduction on 25% (79 lighted buoys removed and 75 converted into unlighted spar buoys) of buoys in commercial channels.
3) Removal of 12 major reference lights from the existing 25.
4) Privatization of 200 aids to navigation due to low volume of users and/or inadequately charted waters.
5) Removal of 33% (50) of reference or wharf-lights.
6) Conversion of 20% (29) of lighted buoys to unlighted buoys in pleasure craft channels.
7) Removal of 20 fixed aids in pleasure craft channels.

Notices to shipping (L-3072/96, L-3117/96 and L-0107/97) and a detailed Notice to mariners (859P/96) have been published lately, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to shipping and Notices to mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to receive a copy of the detailed Notice to mariners (859P/96) or to provide comments/recommendations on this notice may write to:

AIDS TO NAVIGATION SUPERINTENDENT  
101 CHAMPLAIN BOULEVARD, QUÉBEC (QUÉ), G1K7Y7

---

## CENTRAL & ARCTIC REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

**Implementation of the following changes will begin within Coast Guard Central and Arctic region on April 1, 1997.**

MEASURES
1) Upgrading DGPS sites at Cardinal and Wiarton to Initial Operating Service to provide, with the United States Coast Guard, to provide complete coverage of the Great Lakes/St. Lawrence Seaway by December 1997.
2) Removal or divestiture of 700 floating and fixed aids to navigation in the Athabasca River System.
3) Removal of approximately 20 floating aids in the Western Arctic in Simpson Strait, Cambridge Bay, Gjoa Haven and Spence Bay.
4) Privatization of 30 buoys in the Napanee River and approximately 120 fixed and floating aids to navigation in Northern Ontario due to uncharted or inadequately charted waters .
5) Removal or divestiture of approximately 30 reference or wharf-lights in conjunction with Small Craft Harbours, or Ports and Harbours Canada initiatives.
6) Conversion of approximately 20 lighted buoys to unlighted buoys in pleasure craft channels.
7) Removal of 50 floating aids to navigation in commercial channels.
8) Divestiture of 1 light house and associated property.
9) Removal or transfer of 14 fog horns on Lake Superior.
10) Removal or downsizing of 31 large lighted floating aids to navigation on the Great Lakes.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Superintendent Marine Aids Program  
Central and Arctic Region  
201 Front Street North, Suite 703  
Sarnia, Ontario, N7T 8B1  
Telephone (519)383-1816  
Facsimile (519)383-1995

## MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

### MAILING LIST CHANGES

Director General,  
Marine Navigation Services Directorate,  
Canadian Coast Guard,  
Department of Fisheries and Oceans,  
Ottawa, Ontario,  
K1A 0E6

Telephone - (613) 990-3037  
Facsimile - (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) \_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (will be comprised of Arctic and Pacific areas) \_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

#### OLD ADDRESS

**NAME** .....

**STREET** ..... **APT** .....

**CITY** ..... **POSTAL CODE** .....

**PROVINCE** ..... **COUNTRY** .....

#### NEW ADDRESS

**NAME** .....

**STREET** ..... **APT** .....

**CITY** ..... **POSTAL CODE** .....

**PROVINCE** ..... **COUNTRY** .....

*ID number above address on label* .....

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

## NATIONAL

<b>ERRATUM - CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS</b> Amendment to Notice 374/97.	614	3
<b>CANADA</b> - Safety of offshore exploration and exploitation vessels.	633(T)	3
<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE</b> Electronic Navigation Charts	644	1
- Raster Electronic Navigation Charts	643	1,2
- Tide and Current Tables - 1998.	645	9

## ARCTIC

<b>HUDSON BAY</b> - CHESTERFIELD INLET - Depths.	632	24,25
- Depths.	634	25
- Depths.	635	24
- ESKIMO ISLAND - SENTRY ISLAND - Light.	624	25
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b> - CORONATION GULF - RICHARDSON ISLANDS - Daymark.	607	26
- QUEEN MAUD GULF - JENNY LIND ISLAND - Daybeacon.	636	25,26
- RANKIN INLET - Depth.	639	25

## NEWFOUNDLAND

<b>NEWFOUNDLAND - PLACENTIA</b> Amendments to the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic and Great Lakes) publication - 1997.	608	27
<b>NEWFOUNDLAND, SOUTHEAST COAST</b> PLACENTIA BAY - PLACENTIA GUT AND ST. BRIDE'S - Buoys.	587	11

## MARITMES

<b>NOVA SCOTIA</b> - HALIFAX HARBOUR - Firing practice and exercise area.	615	12
---	-----	----

## GULF &amp; RIVER ST. LAWRENCE

<b>GULF OF ST. LAWRENCE</b> - CHALEUR BAY - MAL-BAY - Light.	606	13
- HAVRE DE GASPÉ - Marine farms.	589	13,14
- ÎLES DE LA MADELEINE - CAP ALRIGHT AND ÎLE DU HAVRE AUBERT - Lights.	612	11
- CAP-AUX-MEULES - Light.	610	11,12
- Rear range light.	611	12
- ÉTAND DU NORD - Buoys.	640	12
- ÎLES DE MINGAN - Scientific buoy.	619	12,13
<b>ST. LAWRENCE RIVER</b> - Calling-in-points.	642	15
- HOWE ISLAND - Light.	601	17,18
- MONTREAL HARBOUR - Buoy.	646	16
- MONTREAL HARBOUR - Depth.	616(T)	16
- PORT DE SOREL - Depths.	588	15,16
- TOURELLE - Scientific mooring equipment.	618	14
- ÎLE DU BIC - Sector light.	641	14,15
- CRYSLER PARK - Spar buoys.	625(P)	2

## CENTRE

<b>GREAT LAKES, GEORGIAN BAY AND ST. LAWRENCE SEAWAY</b> Changes to the buoyage system - 1997.	593(P)	4-8
---	--------	-----



## CENTRE (CONT'D)

<b>LAKE ERIE - POINT ABINO - Light.</b>	592	18
<b>LAKE HURON - GEORGIAN BAY GIANTS TOMB ISLAND - Light buoy.</b>	630	19
- MAGNETAWAN LEDGES - Buoy.	629	20
- NOTTAWASAGA BAY - NEW BANK - Buoys.	627	19,20
- PORT MCNICOLL AND VICTORIA HARBOUR - Buoys and range lights.	623	18,19
- SANS SOUCI ISLAND - Depth.	595	19
- SEGUIN BANK - Light buoy.	628	20
- VAIL'S POINT - Light buoy.	626	20,21
- NORTH CHANNEL - AIKENS ISLAND - Depth.	590	22
- MUNROE ISLANDS - Chart amendment.	591	23
- WHALESBACK CHANNEL - Chart amendments.	597	22,23
- O'BRIEN PATCH - Light buoy.	603	21
- PROVIDENCE BAY - Buoy.	631	22
- SOUTH BAYMOUTH - Light buoy.	604	21,22
- SOUTHAMPTON - Light buoy.	602	21
<b>LAKE SUPERIOR- HARE ISLAND REEF - Buoy.</b>	599	23,24
- NIPIGON BAY - HOLDEN SHOAL - Light buoy.	598	23
<b>ONTARIO - OTTAWA RIVER - RAPIDES-DES-JOACHIMS - Depth and cable.</b>	596	18
- RIDEAU WATERWAY - MERRICKVILLE - Buoy.	600	17
<b>ST. LAWRENCE SEAWAY- LAC SAINT-LOUIS TO LAC SAINT-FRANÇOIS - CANAL DE</b>		
BEAUHARNOIS - Shoals.	638	16,17
- LAC ST-FRANCOIS - Shoals.	637	17
<b>NOTICES 594 AND 622 NOT PUBLISHED.</b>		

# NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page
LC 1235	642	15	LC 2243	628 629	20 20	LC 4622	587	11
LC 1236	641 642	14,15 15	LC 2244	629	20	LC 4841	587	11
1310	616(T)	16	2250	591	23	LC 4842	587	11
1312	588	15,16	2257	590	22	4921	606	13
1338	646	16	2259	590	22	LC 4951	612 640	11 12
1339	646	16	2266	631	22	4956	610 611	11,12 12
1350	588	15,16	2268	597	22,23	5396	635 639	24 25
1411	638	16,17	2273	604	21,22	5398	624	25
1412	637	17	LC 2282	626	20,21	5399	624	25
1438	601	17,18	LC 2284	628	20	5427	639	25
1439	601	17,18	2292	602	21	5620	632 634	24,25 25
1512	600	17	2293	629	20	7082	607	26
1553	596	18	2298	604 631	21,22 22	7083	636	25,26
LC 2100	592	18	2299	590	22	7778	607	26
LC 2120	592	18	LC 2301	599	23,24	7783	636	25,26
LC 2200	602 604 631	21 21,22 22	2311	599	23,24			
LC 2201	626 627 629	20,21 19,20 20	2312	598	23			
2202	595 623	19 18,19	LC 4026	618 619	14 12,13			
2223	623	18,19	4203 (Int. 4632)	615	12			
2235	603 604	21 21,22	4416	589	13,14			
2239	623 630	18,19 19	LC 4451	611 612	12 11			
			LC 4485	606	13			

\*644

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Electronic Navigation Charts.****Notes: (1) The following ENC products are only available from:****Nautical Data International Inc.****P.O. Box 127, Station C****St. John's, Newfoundland****A1C 5H5****Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634****Facsimile: 709-576-0636****(2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
1. New Charts.					
	<u>Atlantic Coast/Côte de l'Atlantique</u>				
76345	Gulf of Maine to/à Baffin Bay	-----	Dec. 14/84		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 4000.				
	<u>Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent</u>				
76187	Baie des Chaleurs/Chaleur Bay	-----	March 24/95		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 4486.				
2. New Edition.					
	<u>St. Lawrence River/Fleuve Saint-Laurent</u>				
79035	Pointe au Boisvert à/to Cap de la Tête au Chien	-----	Sept. 12/97		See Note (2)
	NOTE: This ENC is derived from CHS Chart 1235.				
(AMA8035-10-35)				(DFO-H97-079)	

\*643

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE Raster Electronic Navigation Charts.****Notes: (1) The following ENC products are only available from:****Nautical Data International Inc.****P.O. Box 127, Station C****St. John's, Newfoundland****A1C 5H5****Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634****Facsimile: 709-576-0636****(2) For licencing information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
<hr/> 1. New Charts. <hr/>					
	<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>				
4512R/M	Quirpon Harbour and Approaches	-----	Feb. 9/79		See Note (2)
4515R/M	Hare Bay	-----	Jan. 2/81		See Note (2)
4516R/M	Harbours in Hare Bay	-----	Sept. 10/76		See Note (2)
4615R/M	Harbours in Placentia Bay (Petit Forte to Broad Cove Head)	-----	May 22/87		See Note (2)
4640R/M	Isle aux Morts and Approaches	-----	Aug. 10/84		See Note (2)
<hr/> 2. New Editions. <hr/>					
	<u>Newfoundland/Terre-Neuve</u>				
4526R/M	Lewisporte	-----	Feb. 24/95		See Note (2)
4622R/M	Cape St. Mary's to Argentia Harbour and Jude Island	-----	April 25/97		See Note (2)

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-078)

**\*625(P) ST. LAWRENCE SEAWAY - CRYSLER PARK - Spar buoys.**

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following Chrysler Park Marina spar buoys.

Chart 1434, NAD 83

Green spar buoy XC1 (44°55'50".2 N 75°05'36".8 W)

Red spar buoy XC2 (44°55'50".2 N 75°05'34".8 W)

Comments on this action are solicited from mariners and the public, within three months of the date of this notice and should be directed to:

Mr. Steven D. Lear,  
Supervisor, Marine Aids Program,  
Canadian Coast Guard,  
401 King St. W.,  
P.O. Box 1000,  
Prescott, Ontario,  
K0E 1T0

Tel. (613) 925-2865 (ext. 215)  
Facs (613) 925-5540

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-5-14)

(CCG-B97-039)

**\*614 ERRATUM - CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - Amendment to Notice 374/97.**

The following address should read:

Hydrographic Chart Distribution Office  
Fisheries and Oceans Canada  
1675 Russell Road  
P.O. Box 8080  
Ottawa, Ontario  
Canada  
K1G 3H6

Phone: (613) 998-4931  
Fax: (613) 998-1217  
E-mail: chs\_sales@chshq.dfo.ca

Hydrographic Chart Distribution Office  
Fisheries and Oceans Canada  
9860 W. Saanich Road  
P.O. Box 6000  
Sidney, British Columbia  
Canada  
V8L 4B2

Phone: (250) 363-6358  
Fax: (250) 363-6841  
E-mail: chart\_sales@ios.bc.ca

Internet: <http://www.chshq.dfo.ca>

**or through your authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealer.**

(AMA8025-10-1)

(CCG-H97-054)

**\*633(T) CANADA - Safety of offshore exploration and exploitation vessels.**

Reference: Notice 659(T)/96 cancelled.

Mariners are advised that offshore exploration and exploitation vessels are conducting drilling operations in the following approximate positions:

Well name	Drilling unit	Coordinates
<u>Scotian Shelf</u>		
Nil		
<u>Newfoundland</u>		
HMDC Hibernia B-16 1	Noble M71	46°45'02".1 N 48°46'57".7 W
HMDC Hibernia B-16 2	Noble M72	46°45'02".3 N 48°46'59".2 W
Amoco et al West Bonne Bay C-23	Sedco Bill Shoemaker	46°32'13".9 N 48°19'02".8 W
<u>Northern Region</u>		
Ranger Fort Liard P-66A	Precision #426E	60°35'55".7 N 123°41'25".3 W
<u>Beaufort Sea and Mackenzie Delta</u>		
Nil		

NOTE: Mariners are advised to obtain up-to-date position reports on drilling vessels before entering an area of exploration and exploitation. This information is available by contacting, as appropriate, ECAREG CANADA, NORDREG CANADA or CVTS OFFSHORE via any Coast Guard Radio Station.

(AMA8035-10-17)

(CCG-H97-057)

**\*593(P) GREAT LAKES, GEORGIAN BAY AND ST. LAWRENCE SEAWAY - Changes to the buoyage system - 1997.**

The Canadian Coast Guard Central and Arctic Region is in the process of consulting recreational boaters on proposed changes to the Aids to Navigation System in the commercial shipping channels of the Great Lakes basin.

In recent consultations with commercial carriers and pilots, certain navigational aids in the commercial shipping channels were identified as not required for their navigation purposes.

In order to ensure that the recreational boating community will not be adversely affected by the removal of these commercial aids to navigation, the Coast Guard will be providing an opportunity for written submissions on the rationale for the requirement of any of these aids through the Notice to Mariners issued November 28, 1997.

The Coast Guard is working within short time frames to finalize the aids to navigation in the commercial shipping channels of the Great Lakes basin. This information, on the proposed reductions, has been sent to Recreational Boating representative groups the 3rd week of October for distribution.

We are now posting the information in this issue so that other representatives groups or individuals can provide feedback prior to the start of the 1998 navigation season.

In the event that concerns are expressed throughout the recreational boating community on particular aids to navigation, Coast Guard will schedule a forum of interested parties in order to come to an agreement on what course of action shall be taken.

Please direct your responses to:

Mr. Randy Childerhose  
Supervisor, Aids to Navigation  
28 Waubeek Street  
Parry Sound, Ontario  
P2A-2X4  
705-746-2196  
705-746-4820

Al Dion  
Superintendent, Aids to Navigation  
201 Front Street North, Suite 703  
Sarnia, Ontario  
N7T-8B1  
(519) 383-1859  
(519) 383-1989 (Fac)

Inventory Description										
LL #	BUOY#	CHART		Lat			Long			
Lake Huron										
768		2260	Point Edward Racon	43	00	13	082	25	00	Advertise discontinuance
	VX1	2291	.3M-Spar - Goderich Harbour	43	44	49	081	44	06	Advertise discontinuance
	VX2	2291	.3M-Spar - Goderich Harbour	43	44	42	081	44	05	Advertise discontinuance
	VX5	2291	.3M-Spar - Goderich Harbour	43	44	52	081	43	51	Advertise discontinuance
	VX7	2291	.3M-Spar - Goderich Harbour	43	44	52	081	43	45	Advertise discontinuance
	J5	2235	.6MSpar - Yeo Island	45	24	09	081	45	56	Advertise discontinuance
Lake Huron North Channel										
	J26	2294	.3M Spar - Little Current	45	58	26	081	53	50.5	Buoy Repositioned to 45 58 21 ; 081 53 46
	J27	2294	.3M Spar - Little Current	45	58	31.2	081	54	04	Advertise discontinuance
	J30	2294	.3M Spar - Little Current	45	58	37.8	081	54	05	Advertise discontinuance
	J33	2294	.3M Spar - Little Current	45	58	44.3	081	54	34.5	.3M Spar Buoy Established
	J34	2294	.3M Spar - Little Current	45	58	47	081	54	28	Advertise discontinuance
	J47	2294	.6M Spar - Little Current	45	59	15	081	55	50.5	Advertise discontinuance
	J48	2294	.3M Spar - Little Current	45	59	20	081	55	40.5	Advertise discontinuance
1007	J56	2294	Picnic Island Light Buoy	45	59	33	081	56	44	Advertise Lighted Buoy changed to .6M Unlighted Spar
	J57	2294	.6M Spar - Little Current	45	59	30	081	56	54	Advertise discontinuance
	J58	2294	.6M Spar - Little Current	45	59	32.5	081	56	54	Advertise discontinuance
	J60	2294	1.2 m CONICAL - Little Current	45	59	32	081	57	02	Buoy repositioned to 45 59 32.5 ; 081 57 06.5
	J61	2294	.3M Spar - Little Current	45	59	29	081	57	50.5	Advertise discontinuance
	J63	2294	.3M Spar - Little Current	45	59	29	081	58	57	Advertise discontinuance
1011	J71	2252	1.5M Pillar - Logan Reef Light Buoy	46	02	00	082	11	10	Advertise discontinuance
1021	J74	2257	1.5M Pillar - Innes Island Light Buoy	46	02	07	082	21	11	Advertise discontinuance
	KE2	2251	.6M Spar - Perrique Island	46	08	02	083	45	49	Advertise unlighted buoy changed to 1.5M Pillar Lighted Buoy
1039	KE3	2251	1.5M Pillar - North Seine Island Light Buoy	46	07	41	083	46	30	Advertise Lighted Buoy changed to .6M Unlighted Spar
1040	KE4	2251	1.5M Pillar - O'Donnell Bank Light Buoy	46	07	58	083	46	18	Advertise discontinuance
	UD1	2257	.3M Spar - Aird Bay-North Channel	46	10	05	082	29	41	Advertise discontinuance
	UD2	2257	.3M Spar - Aird Bay-North Channel	46	09	48	082	28	48	Advertise discontinuance
	UD3	2257	.3M Spar - Aird Bay-North Channel	46	10	43	082	28	31	Advertise discontinuance
	UJ2	2299	.6M Spar - North Channel	46	06	34	082	42	47	Advertise discontinuance
Georgian Bay										
833		2282	Pyette Point	44	44	13	080	53	18	Advertise discontinuance
856	M2	2239	1.8M Pillar - Lottie Wolf Rock	44	55	45	080	10	24.5	Advertise Lighted Buoy changed to .6M Unlighted Spar
858	M3	2239	1.5M Pillar - Bennett Bank Light	44	52	24.5	080	01	28	Advertise discontinuance
861	M8	2202	1.5M PillarBrebeuf-McNicol Light Buoy	44	52	30	079	55	06	Advertise discontinuance
	M17	2239	.6M Spar - Midland Channel	44	47	27	079	50	51	Advertise discontinuance
	P4	2225	.6M Spar - Parry Sound Channel	45	20	46.8	080	24	15	Advertise discontinuance
	EC1	2205	.6M Spar - Linter Rock	45	57	04	081	33	53	Advertise discontinuance
St. Mary's River										
	QM16	14884	.6M Spar - Upper St Marys River	46	30	22	084	23	18	Advertise discontinuance
	QM19	14884	.6M Spar - Upper St Marys River	46	30	12.5	084	23	24.5	Advertise discontinuance

	QM20	14884	1.2M Conical - St Marys River	46	30	16	084	23	29	Advertise discontinuance
	Q24	14884	1.2M Conical - St Marys River	46	15	51.5	084	06	22.5	Advertise discontinuance

**Lake Superior**

1086	X2	14962	1.8M Pillar - Pancake Shoal Light Buoy	46	54	30	084	50	18	Advertise Lighted Buoy changed to .6M Unlighted Spar

**Lake Erie**

560,6		2042	Port Colborne Front Range	42	52	40.9	079	14	52.3	Advertise discontinuance
564		2140	Port Maitland Rear range	42	51	18.9	079	34	43	Advertise discontinuance
566,16	NTB	2110	1.8M Light Buoy	42	45	54	080	04	00	Advertise discontinuance
566,17	ET2	2110	1.8M Light Buoy	42	46	17.5	080	04	09	Advertise discontinuance
566,18	ET1	2110	1.8M Light Buoy					04		Advertise discontinuance
566,25	ET11	2110	1.8M Light Buoy	42	46	50.2	080	04	37.4	Advertise discontinuance
566,26	ET12	2110	1.8M Light Buoy	42	46	55.5	080	04	22.4	Advertise discontinuance
566,28	ET14	2110	1.8M Light Buoy	42	47	04.2	080	04	33	Advertise discontinuance
	E1	2142	.6M Spar	42	51	51	079	15	08	Advertise discontinuance
	E12	2123	.6M Spar	41	53	09	082	38	44	Advertise discontinuance
	EN4	2110	.6M Spar	42	44	34	080	05	12	Advertise discontinuance
	EN19	2110	.6M Spar	42	47	32.2	080	02	40.8	Advertise discontinuance
	EN20	2110	.6M Spar	42	47	32.4	080	02	13.8	Advertise discontinuance
	ES2	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ES3	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ES4	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ES6	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ES10	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ES12	2181	.6M Spar - Port Stanley	No Lat's and Long's on Harbour Chart						Advertise discontinuance
	ET3	2110	.6M Spar	42	46	31.5	080	04	32	Advertise discontinuance
	ET5	2110	.6M Spar	42	46	36	080	04	42	Advertise discontinuance
	ET7	2110	.6M Spar	42	46	42.4	080	04	45	Advertise discontinuance
	ET9	2110	.6M Spar	42	46	50	080	04	46.5	Advertise discontinuance

**Lake Ontario****St Lawrence Seaway**

36,7	CA	1411	1.5M Pillar - Upper Beauharnois Lock Anchorage Buoy	45	16	53	073	56	14	Advertise discontinuance
	C4	1411	.6M Spar Buoy	45	16	40	073	56	48	Advertise discontinuance
38	CD	1411	1.5M Pillar - Upper Beauharnois Lock Anchorage Buoy	45	16	02	073	56	54	Advertise discontinuance
39,6	CE	1411	1.5M Pillar - Upper Beauharnois Lock Anchorage Buoy	45	15	33	073	57	18	Advertise discontinuance
	C9	1411	.6M Spar Buoy	45	15	21	073	57	54	Advertise discontinuance
44	C10	1411	1.5M Pillar - Light Buoy	45	14	40	073	59	06	Advertise discontinuance
	C15	1411	.6M Spar Buoy	45	13	57	070	00	03	Advertise discontinuance
	C16	1411	.6M Spar Buoy	45	14	02	074	00	08	Advertise discontinuance
	C17	1411	.6M Spar Buoy	54	13	50	074	00	20	Advertise discontinuance
	C18	1411	.6M Spar Buoy	45	13	55	074	00	22	Advertise discontinuance



48	CJ	1411	1.5M Pillar - St Lewis Bridge Anchorage Buoy	45	13	39	074	00	17	Advertise discontinuance
56	C25	1411	1.5M Pillar - Light Buoy	45	13	14	074	02	53	Advertise discontinuance
64	C29	1411	1.5M Pillar - Light Buoy	45	13	14.5	074	04	32	Advertise discontinuance
	C31	1411	.6M Spar Buoy	45	13	15	074	04	58	Advertise discontinuance
	C35	1411	.6M Spar Buoy	45	13	14.5	074	05	28	Advertise discontinuance
67	C34	1411	1.5M Pillar - Light Buoy	45	13	20.8	074	05	06	Advertise discontinuance
70	CM	1411	1.5M Pillar - Anchorage Buoy	45	13	17	074	07	13	Advertise discontinuance
	C40	1411	.6M Spar Buoy	45	13	34	074	06	46	Advertise discontinuance
	C41	1411	.6M Spar Buoy	45	13	28	074	06	49	Advertise discontinuance
	C42	1411	.6M Spar Buoy	45	13	38	074	07	02	Advertise discontinuance
	C43	1411	.6M Spar Buoy	45	13	33	074	07	04	Advertise discontinuance
71	C44	1411	1.5M Pillar - Light Buoy	45	13	52	074	08	05.5	Advertise discontinuance
90,2	DA	1412	1.5M Pillar - St-Zotique Anchorage Buoy	45	13	48	074	13	36	Advertise discontinuance
90,6	DH	1412	1.5M Pillar - St-Zotique Anchorage Buoy	45	13	55	074	14	20	Advertise discontinuance
92,5	DD	1412	1.5M Pillar - St-Zotique Anchorage Buoy	45	13	11	074	15	30	Advertise discontinuance
93,5	DJ	1412	1.5M Pillar - St-Zotique Anchorage Buoy	45	12	37	074	16	43	Advertise discontinuance
94,5	D14	1412	1.8M Pillar - Light Buoy	45	12	46	074	17	15	Advertise discontinuance
	D16	1412	.6M Spar Buoy	45	12	39	074	17	34	Advertise discontinuance
100	D20	1412	1.8M Pillar - Light Buoy	45	11	44.2	074	18	36.5	Advertise discontinuance
	D22	1412	.6M Spar Buoy	45	11	11.8	074	18	58	Advertise discontinuance
100,5	D21	1412	1.8M Pillar - Light Buoy	45	11	33.2	074	18	24.8	Advertise discontinuance
	D29	1412	.6M Spar Buoy	45	09	16	074	22	10.5	Advertise discontinuance
	D33	1412	.6M Spar Buoy	45	07	58	074	24	39	Advertise discontinuance
112,8	D34/2	1412	1.8M Pillar - Light Buoy	45	07	40	074	25	47	Advertise discontinuance
141	D66	1413	Fixed Light	45	03	20	074	32	57	Advertise discontinuance
148	D73	1413	1.8M Pillar - Light Buoy	45	02	34	074	34	28	Advertise discontinuance
155	D87	1413	1.8M Pillar - Light Buoy	45	01	27	074	38	22	Advertise discontinuance
	D86	1413	.6M Spar Buoy	45	01	38	074	38	09	Advertise discontinuance
	DP	1413	.6M Spar - Anchorage Buoy	45	01	50	074	37	20.5	Advertise discontinuance
166	D89	1413	1.8M Pillar - Light Buoy	45	01	02	074	39	20.5	Advertise discontinuance
	2A	1413	.6M Spar Buoy	45	00	15	074	40	20	Advertise discontinuance
	DC2	1413	.6M Spar Buoy	45	01	19	074	39	05	Advertise discontinuance
	DC3	1413	.6M Spar Buoy	45	01	14	074	39	24	Advertise discontinuance
163,1	DC13	1413	1.5M Pillar - Light Buoy	45	00	44.5	074	42	44.5	Advertise discontinuance
	XB	1434	.6M Spar - Anchorage Buoy	44	56	40.2	075	02	38.7	Advertise discontinuance
	XD	1434	.6M Spar - Anchorage Buoy	44	56	06.2	075	03	54.7	Advertise discontinuance
247	80	1434	1.8M Pillar - Light Buoy	44	54	34	075	08	37	Advertise discontinuance
251	XE	1434	1.5M Pillar - Anchorage Buoy	44	53	46.5	075	09	46.5	Advertise discontinuance
	XH	1434	.6M Spar - Anchorage Buoy	44	53	46.2	075	09	55.8	Advertise discontinuance
272	106	1434	1.8M Pillar - Light Buoy	44	50	53	075	17	28	Advertise discontinuance
282	110	1434	Fixed light	44	50	12	075	18	37	Advertise discontinuance
283,2		1434	Iroquois Lock	44	49	20	075	19	14.5	Advertise discontinuance
303	130	1435	1.8M Pillar - Light Buoy	44	44	36	075	26	38	Advertise discontinuance
304		1435	Spencer Is.	44	44	34	075	26	53	Advertise discontinuance
310,5	132A	1435	1.5M Pillar - Light Buoy	44	44	07	075	27	57	Advertise discontinuance
312		1435	Lower Lakes Terminal	44	43	53.8	075	28	25.1	Advertise discontinuance
318	M	1435	1.8M Pillar - Maitland Fairway Buoy	44	37	46	075	36	25	Advertise discontinuance
320	137	1435	McNair Is Light	44	35	41.3	075	39	52.5	Advertise discontinuance
323,5	139A	1435	1.5M Pillar - Refugee Island Light Buoy	44	34	13	075	42	00	Advertise discontinuance
323,7	140	1435	1.5M Pillar - Smith Island Light Buoy	44	34	17	075	42	03	Advertise discontinuance
338	150	1435	Fixed Light 150	44	31	46	075	45	16.9	Advertise discontinuance
	P68	1435	.6M Spar Buoy	44	31	31	75	45	33	Advertise discontinuance
340,3	PC	1436	1.5M Pillar - Bay State North Anchorage Buoy	44	31	08	75	46	30	Advertise discontinuance
340,4	PE	1436	1.5M Pillar - Bay State South Anchorage Buoy	44	30	21	075	47	08	Advertise discontinuance
352	172	1436	Haskell Shoal Light Buoy	44	26	06.1	075	49	36.4	Advertise discontinuance

379		1438	Banford Pt Fixed Light	44	12	26.6	076	14	18.1	Advertise discontinuance
391		1439	Point Alexandria	44	08	07.4	076	21	14.7	Advertise discontinuance
392		1439	Wolfe Is South Fixed Light	44	07	29.9	076	23	12.8	Advertise discontinuance
Detroit St. Clair										
651	D51	14853	Shore Light	42	04	42.8	083	07	15	Advertise discontinuance
653	D53	14853	Shore Light	42	05	12.7	083	07	04	Advertise discontinuance
660	D61	14853	Shore Light	42	05	59.5	083	07	02	Advertise discontinuance
669	D69	14853	Shore Light	42	07	16	083	07	02	Advertise discontinuance
670	D71	14853	Shore Light	42	07	25.5	083	07	03.8	Advertise discontinuance
674	D73	14853	1.5M Pillar - Light Buoy	42	07	47.5	083	07	11	Advertise discontinuance
684,5	D104	14853	1.8M Pillar - Fighting Island North Light Buoy	42	15	01.5	083	06	58	Advertise discontinuance
750		14853	Shore Light	42	45	06	082	27	56	Advertise discontinuance
752		14853	Sector Light	42	46	09	082	27	50	Advertise discontinuance
753		14853	Light Pier	42	48	23	082	28	43	Advertise discontinuance
756		14853	Wharf Light	42	50	24	082	28	03	Advertise discontinuance
759		14853	Shoal Light	42	51	53	082	27	59	Advertise discontinuance
761		14853	Corunna Front Range	42	53	12	082	27	21	Advertise discontinuance
762		14853	Corunna Rear Range	42	53	06.3	082	27	18.6	Advertise discontinuance
763	AM3	14853	1.8M Pillar - Stag Island North Light Buoy	42	53	45	082	27	33.5	Advertise discontinuance
	A28	14853	.6M Spar Buoy	42	35	39	082	32	28	Advertise discontinuance
	A62	14853	.6M Spar Buoy	42	58	41	082	24	44.5	Advertise discontinuance
	AH2	14853	.6M Spar Buoy	42	58	26	082	24	36.8	Advertise discontinuance
	AH5	14853	.6M Spar Buoy	42	58	43	082	24	30	Advertise discontinuance
	D26	14853	.6M Spar Buoy	42	01	00	083	08	10.5	Advertise discontinuance
	D27	14853	.6M Spar Buoy	42	01	17.5	083	08	24	Advertise discontinuance
	D28	14854	.6M Spar Buoy	42	01	17	083	08	08	Advertise discontinuance
	D29	14854	.6M Spar Buoy	42	01	33	083	08	22	Advertise discontinuance
	D80	14853	.6M Spar Buoy	42	08	48.5	083	07	27.5	Advertise discontinuance
	DA2	14853	.6M Spar Buoy	42	02	43.5	083	07	46	Advertise discontinuance
	DA4	14853	.6M Spar Buoy	42	03	05	083	07	40.5	Advertise discontinuance
	DA6	14853	.6M Spar Buoy	42	03	27.5	083	07	32.5	Advertise discontinuance
	DA8	14853	.6M Spar Buoy	42	03	49	083	07	24	Advertise discontinuance
	DA10	14853	.6M Spar Buoy	42	04	11.5	083	07	16.5	Advertise discontinuance
	DA12	14853	.6M Spar Buoy	42	04	41.4	083	07	05.5	Advertise discontinuance
	DA14	14853	.6M Spar Buoy	42	05	22.5	083	06	51.5	Advertise discontinuance
	DA20	14853	.6M Spar Buoy	42	06	20.5	083	06	56	Advertise discontinuance
	DA22	14853	.6M Spar Buoy	42	06	50.5	083	06	54	Advertise discontinuance
	DL3	14853	.6M Spar Buoy	42	02	58.5	083	08	10	Advertise discontinuance
	DL4	14853	.6M Spar Buoy	42	02	58	083	08	00	Advertise discontinuance

(AMA8035-10-5-12)

(CCG-C97-001)

**\*645 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - Tide and Current Tables - 1998.**

The Canadian Tide and Current Tables for 1998 have been published in six volumes.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-080)

**\*587 NEWFOUNDLAND, SOUTHEAST COAST - PLACENTIA BAY - PLACENTIA GUT AND ST. BRIDE'S - Buoys.**

Charts (Last correction) - LC 4841(NAD 83)(4)(328/97) - LC 4841(Inset, Placentia Road)(NAD 83)(1,2)(328/97) - LC 4841(Inset, St. Bride's)(NAD 83)(3)(328/97) - LC 4842(NAD 83)(4)(760/96) - LC 4622(NAD 27)(5)(New Edition, April/97)

- |            |   |                             |
|------------|---|-----------------------------|
| 1. Add     | red spar buoy marked "PX4"  | 47°14'55".8 N 53°58'04".2 W |
| 2.         | red spar buoy marked "PX6"  | 47 14 58 N 53 57 53.4 W     |
| 3.         | green lighted spar buoy "FI G" marked "PSB3"                            | 46 55 06 N 54 10 43.8 W     |
| 4. Replace | red conical buoy PSB2 with a red lighted spar buoy "FI R" marked "PSB2" | 46 54 52 N 54 10 58 W       |
| 5.         | red conical buoy PSB2 with a red lighted spar buoy "FI R" marked "PSB2" | 46 54 54 N 54 11 01 W       |

NOTE: Digital data products 4622R/M, 76135(4842), 76173(4622), 76296(4841), 76297(4841) and 76299(4841) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-2)

(CCG-N97-037, 042, 049)

**\*612 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP ALRIGHT AND ÎLE DU HAVRE AUBERT - Lights.**

Charts (Last correction) - LC 4951(NAD 83)(1,2)(544/97) - LC 4451(NAD 27)(3,4)(611/97)

- |          |   |                             |
|----------|---|-----------------------------|
| 1. Amend | FI 5s 24m 15M to read "FI 6s 24m 15M"             | 47°23'27".2 N 61°46'24".4 W |
| 2.       | FI (3) 24s 31m 8M to read "FI (3) 20s 31m 8M"     | 47 12 44.8 N 61 58 18.9 W   |
| 3.       | FI 5s 79ft 15M to read "FI 6s 79ft 15M"           | 47 23 27 N 61 46 27 W       |
| 4.       | FI (3) 24s 101ft 8M to read "FI (3) 20s 101ft 8M" | 47 12 44.6 N 61 58 21.5 W   |

NOTE: Digital data products 4451R/M, 4951R/M, 79083(4451) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-094, 096; DFO-Q97-119)

**\*610 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP-AUX-MEULES - Light.**

Chart (Last correction) - 4956(NAD 83)(1)(70/97)

- |          |                                   |                             |
|----------|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Amend | FI R 4s 10m to read "FI R 6s 10m" | 47°22'32".4 N 61°51'06".6 W |
|----------|-----------------------------------|-----------------------------|

NOTE: Digital data products 4956R/M and 79046(4956) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-092; DFO-197-118)

**\*611 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES DE LA MADELEINE - CAP-AUX-MEULES - Rear range light.**

Charts (Last correction) - 4956(NAD 83)(1)(610/97) - LC 4451(NAD 27)(2)(171/96)

- |          |                                  |                             |
|----------|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Amend | Iso G 4s 12m to read "Q G 12m"   | 47°22'40".5 N 61°51'16".4 W |
| 2.       | Iso G 4s 39ft to read "Q G 39ft" | 47 22 40.3 N 61 51 19 W     |

NOTE: Digital data products 4451R/M, 4956R/M, 79046(4956) and 79083(451) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-095; DFO-Q97-120)

**\*640 GULF OF ST. LAWRENCE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE - ÉTANG DU NORD - Buoys.**

Chart (Last correction) - LC 4951(NAD 83)(1-4)(612/97)

- |           |                                       |                                |
|-----------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Delete | green light buoy YS5                  | 47°22'07".3 N 61°58'09".4 W    |
| 2.        | green light buoy YS9                  | 47 22 08.9 N 61 58 01.3 W      |
| 3.        | red light buoy YS10                   | 47 22 07.8 N 61 57 57.9 W      |
| 4. Add    | legend "Chenal balisé/Channel Buoyed" | 47 21 45 N 61 59 11 W (approx) |

NOTE: Digital data products 4951R/M and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-9)

(CCG-L97-099A, 100; DFO-Q97-124)

**\*615 NOVA SCOTIA - HALIFAX HARBOUR - Firing practice and exercise area.**

Chart (Last correction) - 4203(Int. 4632)(NAD 83)(1)(664/96)

- |           |                                   |  |
|-----------|-----------------------------------|--|
| 1. Delete | firing practice and exercise area | between 44°35'27" N 63°32'48" W (approx) |
|           | limit and legend "I"              | and 44 34 54 N 63 32 52 W (approx)       |

NOTE: Digital data products 4203R/M and 76002(4203) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H97-077)

**\*619 ST. LAWRENCE RIVER - ÎLES DE MINGAN - Scientific buoy.**

Chart (Last correction) - LC 4026(NAD 27)(1)(618/97)

Reference: Notice 248/97.

- |        |  |                         |
|--------|--|-------------------------|
| 1. Add | scientific yellow light buoy "FI Y(5) 20s", marked "SADO/ODAS" | 50°06'30" N 63°38'30" W |
|--------|--|-------------------------|

NOTE: Digital data products 4026R/M and 79044(4026) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-126; CCG-L96-146)

**\*606 GULF OF ST. LAWRENCE - CHALEUR BAY - MAL-BAY - Light.**

Charts (Last correction) - 4921(Plan, Mal-Bay)(NAD 27)(1)(848/96) - LC 4485(NAD 27)(1)

Reference: Notice 215(T)/97 cancelled.

1. Delete light 48°37'11".9 N 64°12'02".5 W

NOTE: (1) Digital data products 4485R/M, 79063(4921) and 79066(4485) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(2) A new edition of chart L/C 4485 incorporating the above mentioned change will be available in the near future.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-098; DFO-Q97-123)

**\*589 GULF OF ST. LAWRENCE - HAVRE DE GASPÉ - Marine farms.**

Chart (Last correction) - 4416(1-17)(548/97)

Reference: Notice 323/96, paragraphs 8 to 13.

1. Delete	pecked line	joining	48°51'17" N 64°27'05" W 48 51 17 N 64 26 49 W and 48 51 11 N 64 26 37 W
2.	yellow cautionary buoy		48 51 17 N 64 27 05 W
3.	yellow cautionary buoy		48 51 17 N 64 26 49 W
4.	yellow cautionary buoy		48 51 11 N 64 26 37 W
5. Add	pecked line	joining	48 51 23 N 64 27 05 W 48 51 23 N 64 26 37 W 48 51 00 N 64 26 37 W 48 51 00 N 64 27 05 W and 48 51 23 N 64 27 05 W
6.	yellow cautionary buoy "Priv"		48 51 23 N 64 27 05 W
7.	yellow cautionary buoy "Priv"		48 51 23 N 64 26 37 W
8.	legend "Priv" against yellow cautionary buoy		48 51 00 N 64 26 37 W
9.	legend "Priv" against yellow cautionary buoy		48 51 00 N 64 27 05 W
10. Add	pecked line	joining	48°51'35" N 64°28'40" W 48 51 35 N 64 28 17 W 48 51 23 N 64 28 17 W 48 51 23 N 64 28 40 W and 48 51 35 N 64 28 40 W
11.	marine farm symbol		48 51 28.8 N 64 28 27.8 W
12.	pecked line	joining	48 51 50 N 64 30 00 W 48 51 50 N 64 29 10 W

		48 51 27 N 64 29 10 W
		48 51 27 N 64 30 00 W
	and	48 51 50 N 64 30 00 W
13.	yellow cautionary buoy "Priv"	48 51 50 N 64 30 00 W
14.	yellow cautionary buoy "Priv"	48 51 50 N 64 29 10 W
15.	yellow cautionary buoy "Priv"	48 51 27 N 64 29 10 W
16.	yellow cautionary buoy "Priv"	48 51 27 N 64 30 00 W
17.	marine farm symbol	48 51 37.8 N 64 29 33.1 W

NOTE: Digital data products 4416R/M and 79089(4416) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-20)

(CCG-L97-025, 040, 046, 107)

**\*618 ST. LAWRENCE RIVER - TOURELLE - Scientific mooring equipment.**

Chart (Last correction) - LC 4026(NAD 27)(1,2)(280/97)

Reference: Notice 604(T)/96 cancelled.

1. Add	obstruction and legend "OBSTN"	49°11'38".4 N 66°22'13".8 W
2.	yellow light buoy "FI Y"	49 11 40.2 N 66 22 20.3 W

NOTE: Digital data products 4026R/M and 79044(4026) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-125)

**\*641 ST. LAWRENCE RIVER - ÎLE DU BIC - Sector light.**

Chart (Last correction) - LC 1236(NAD 83)(1-6)(580/97)

1. Delete	sector light	48°24'55".6 N 68°53'34" W
2. Add	sector light "FI 3s 34m 12M" "FI R 6s 34m 5M"	48 24 55.6 N 68 53 34 W The light is visible over an arc of 360°; white and red from 011° to 116°; white from 116° to 192°; white and red from 192° to 295°; red from 295° to 011°.
3. Add	legend "W"	48°27'30" N 68°55'40" W
4.	legend "R"	48 21 10 N 68 51 30 W
5.	legend "WR"	48 22 40 N 68 59 00 W
6.	legend "WR"	48 26 50 N 68 48 00 W

NOTE: Digital data products 1236R/M and 79037(1236) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L97-097; DFO-Q97-121)

**\*642 ST. LAWRENCE RIVER - Calling-in-points.**

Charts (Last correction) - LC 1235(NAD 83)(2,3)(555/97) - LC 1236(NAD 83)(1-3)(641/97)

Reference: Notice 486/97.

- |          |                                  |                                  |
|----------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Amend | calling-in-point 5B to read "4B" | 48°26'46" N 68°59'20" W (approx) |
| 2.       | calling-in-point 5A to read "4A" | 48 29 56 N 69 03 00 W (approx)   |
| 3.       | calling-in-point 6B to read "5B" | 48 15 05 N 69 19 50 W (approx)   |

NOTE: Digital data products 1235R/M, 1236R/M, 79035(1235) and 79037(1236) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-131)

**\*588 ST. LAWRENCE RIVER - PORT DE SOREL - Depths.**

Charts (Last correction) - 1312(Inset, Port de Sorel)(NAD 83)(1-7)(406/97) 1350(Sheet 1)  
(Compartment A, Sorel)(NAD 27)(8-14)

- |             |  |                             |
|-------------|--|-----------------------------|
| 1. Add      | "7" metres "3" decimetres                            | 46°03'01".4 N 73°06'51".5 W |
| 2. Delete   | 6 metres 9 decimetres                                | 46 02 59.5 N 73 06 52 W     |
| 3.          | 8 metres 1 decimetre                                 | 46 03 00.9 N 73 06 54.3 W   |
| 4.          | 7 metres 1 decimetre                                 | 46 02 57.1 N 73 06 41.2 W   |
| 5.          | 10 metres 5 decimetres                               | 46 03 15 N 73 06 48.3 W     |
| 6. Add      | "4" metres "7" decimetres                            | 46 02 37.4 N 73 07 07 W     |
| 7. Replace  | 8 metres 6 decimetres with "8" metres "3" decimetres | 46 02 29.4 N 73 07 05.8 W   |
| 8. Delete   | 10 metres 5 decimetres                               | 46 03 18 N 73 06 37.8 W     |
| 9.          | 10 metres 9 decimetres                               | 46 03 10.7 N 73 06 57.7 W   |
| 10. Add     | "7" metres "3" decimetres                            | 46 03 01.3 N 73 06 53 W     |
| 11. Add     | "4" metres "7" decimetres                            | 46°02'37".2 N 73°07'08".5 W |
| 12. Replace | 8 metres 6 decimetres with "8" metres "3" decimetres | 46 02 29.2 N 73 07 07.3 W   |
| 13. Delete  | 0 metre 5 decimetres                                 | 46 02 40.1 N 73 07 14.7 W   |
| 14.         | 7 metres   | 46 02 37.9 N 73 07 12.5 W   |

NOTE: Digital data products 1312R/M and 79130(1312) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-116)



**\*646 ST. LAWRENCE RIVER - MONTREAL HARBOUR - Buoy.**

Charts (Last correction) - 1338(NAD 27)(1)(488/97) - 1339(NAD 27)(1)(488/97)

Reference: Notice 488/97.

- |            |   |                             |
|------------|---|-----------------------------|
| 1. Replace | green pillar buoy M49 with a green<br>light buoy "FI G", marked "M49" | 45°51'12".1 N 73°16'09".3 W |
|------------|---|-----------------------------|

(AMA8035-10-5-9)

(CCG-H97-058)

**\*616(T) ST. LAWRENCE RIVER - MONTREAL HARBOUR - Depth.**

Chart (Temporarily affected) - 1310(Compartment A-B)(NAD 83)(1) - 1310(Compartment B-C)(NAD 83)(1)

- |        |                            |                             |
|--------|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Add | "10" metres "4" decimetres | 45°37'00".5 N 73°30'13".1 W |
|--------|----------------------------|-----------------------------|

NOTE: (1) Digital data products 1310R/M, 79001(1310) and 79080(1310) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.  
(2) Additional information will be made available at a later date.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q97-122)

**\*638 ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC SAINT-LOUIS TO LAC SAINT-FRANÇOIS - CANAL DE BEAUHARNOIS - Shoals.**

Chart (Last correction) - 1411(NAD 27)(1-13)(50/97)

- |            |                    |                           |
|------------|--------------------|---------------------------|
| 1. Delete  | 14                 | 45°13'21" N 74°03'55" W   |
| 2. Add     | depth of "10" feet | 45 13 20.4 N 74 03 57.6 W |
| 3. Delete  | 28                 | 45 13 55 N 74 12 17.5 W   |
| 4. Add     | depth of "14" feet | 45 13 54.7 N 74 12 19.8 W |
| 5.         | depth of "15" feet | 45 13 21.1 N 74 03 45.4 W |
| 6. Delete  | 23                 | 45 13 22 N 74 03 38 W     |
| 7. Add     | depth of "18" feet | 45 13 20.6 N 74 03 40.7 W |
| 8. Delete  | 19                 | 45°13'21" N 74°05'04" W   |
| 9. Add     | depth of "18" feet | 45 13 21.4 N 74 05 04.7 W |
| 10.        | depth of "3" feet  | 45 13 34.7 N 74 06 43.7 W |
| 11. Delete | 36                 | 45 13 32 N 74 06 34 W     |
| 12. Add    | depth of "3" feet  | 45 13 32.3 N 74 06 34.6 W |
| 13.        | depth of "1" foot  | 45 13 47.2 N 74 00 54.8 W |

NOTE: Digital data products 1411R/M, 73022(1411) and 73023(1411) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-082)

**\*637 ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC ST-FRANÇOIS - Shoals.**

Chart (Last correction) - 1412(NAD 27)(1-9)(50/97)

1. Add	depth of "6" feet	45°09'19".2 N 74°24'18".8 W
2. Delete	15	45 08 58 N 74 21 43 W
3. Add	depth of "12" feet	45 08 58.9 N 74 21 41.6 W
4. Delete	31	45 08 09 N 74 24 11.5 W
5. Add	depth of "17" feet	45 08 09.8 N 74 24 10.8 W
6.	depth of "19" feet	45 09 23.7 N 74 22 44.3 W
7.	depth of "22" feet	45 12 39.1 N 74 16 36.9 W
8. Delete	28	45 13 55 N 74 12 17 W
9. Add	depth of "14" feet	45 13 54.7 N 74 12 19.8 W

NOTE: Digital data products 1412R/M and 73028(1412) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-081)

**\*600 ONTARIO - RIDEAU WATERWAY - MERRICKVILLE - Buoy.**

Chart - 1512(Sheet 3)(Inset, Merrickville)(NAD 27)(1)

1. Add	green spar buoy "NM9"	308°, 170 feet from red spar buoy NM10
--------	-----------------------	--

(AMA8035-10-5-14)

(CCG-B96-052; DFO-C97-112)

**\*601 ST. LAWRENCE RIVER - HOWE ISLAND - Light.**

Charts (Last correction) - 1438(NAD 83)(1)(528/97) - 1439(NAD 83)(1)(303/97)

1. Amend	F R to read "FI R"	44°14'46" N 76°18'24".9 W
----------	--------------------	---------------------------

NOTE: Digital data products 1438R/M, 1439R/M, 73025(1438) and 73036(1439) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-14)

(CCG-B96-055,CCG-B97-028; DFO-C97-113)

**\*596 ONTARIO - OTTAWA RIVER - RAPIDES-DES-JOACHIMS - Depth and cable.**

Chart - 1553(Sheet 2, Île d'Arcy to à Balmer Bay)(NAD 27)(1) - 1553(Sheet 3, Balmer Bay to Rapides-des-Joachims)(NAD 27)(2)

1. Add	drying height of "1" foot	45°54'38".1 N 77°15'33".9 W
2. Delete	cable and legend (26 ft)	46 12 21.3 N 77 42 03 W

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-109)

**\*592 LAKE ERIE - POINT ABINO - Light.**

Charts (Last correction) - LC 2120(NAD 27)(1)(582/97) - LC 2100(NAD 27)(1)(524/97)

Reference: Notices 512(P)/96 and 513(T)/96 cancelled.

1. Delete	light	42°50'06" N 79°05'48" W
-----------	-------	-------------------------

NOTE: 1) The structure remains on site.

2) Digital data products L/C 2100R/M, 2120R/M, 73093(2120) and 73094(2100) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-14)

(CCG-B97-038; DFO-C97-100)

**\*623 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - PORT MCNICOLL AND VICTORIA HARBOUR - Buoys and range lights.**

Charts (Last correction) - 2223(NAD 27)(1,3-9,12,13)(409/96) - 2202(Sheet 1)(Compartment A, Port Severn to/à Penetang Harbour)(NAD 27)(1-8,11-14) - 2202(Sheet 1)(Compartment A-B, Port Severn to/à Penetang Harbour)(NAD 27)(3) - 2239(NAD 27)(1-3,10,13,14)(235/97)

Reference: Notice 577(P)/96 cancelled.

1. Delete	red light buoy MM8	44°45'43" N 79°47'30" W
2.	red spar buoy MM2	44 46 35 N 79 48 54.8 W
3.	red spar buoy MM6	44 46 00 N 79 47 43 W
4.	green spar buoy MM9	44 45 39.5 N 79 47 22 W
5.	green spar buoy MM11	44 45 32.5 N 79 47 26.5 W
6.	green spar buoy MM13	44 45 25.3 N 79 47 32.5 W
7.	starboard bifurcation spar buoy MM	44 45 02 N 79 47 58.5 W
8. Delete	green spar buoy MV1	44°45'13" N 79°47'12" W
9. Add	green light buoy "FI G", marked "MV1"	44 45 10.5 N 79 47 12 W
10.	green light buoy "FI G", marked "MV1"	44 45 10 N 79 47 11 W
11.	green light buoy "FI G", marked "MV1"	44 45 10 N 79 47 12 W
12. Delete	green spar buoy MV3	44 45 12 N 79 47 06 W
13.	range lights	44 45 23.8 N 79 47 08.6 W (approx)
14.	range lights	44 47 12.5 N 79 51 59 W (approx)

NOTE: Digital data products 2202R/M, 2223R/M, 2239R/M, 73046(2239) and 73152(2223) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-038-046; DFO-C97-091)

**\*630 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - GIANTS TOMB ISLAND - Light buoy.**

Chart (Last correction) - 2239(NAD 27)(1)(623/97)

Reference: Notice 142(P)/97 cancelled

1. Delete	legend "BELL" against green light buoy M3	44°52'24".5 N 80°01'28".5 W
-----------	--	-----------------------------

NOTE: Digital data products 2239R/M and 73046(2239) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-062; DFO-C97-122)

**\*595 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - SANS SOUCI ISLAND - Depth.**

Chart - 2202(Sheet 3, Twelve Mile Bay to/à Rose Island)(NAD 27)(1,2)

Reference: Notice 698(P)/92 cancelled.

1. Delete	depth of 8 feet	45°10'55" N 80°07'16".5 W
2. Add	rock with depth of "4" feet	45 10 55 N 80 07 16.5 W

NOTE: Digital data product 2202R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-105)

**\*627 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - NOTTAWASAGA BAY - NEW BANK - Buoys.**

Chart (Last correction) - LC 2201(NAD 27)(1,2)(626/97)

Reference: Notice 138(P)/97 cancelled.

1. Delete	red light and bell buoy	44°36'45" N 80°20'09" W
2. Add	red spar buoy, marked "TN2"	44 36 48 N 80 20 06 W

NOTE: Digital data products 2201R/M and 73097(2201) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-058; DFO-C97-119)

**\*628 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - SEGUIN BANK - Light buoy.**

Charts (Last correction) - LC 2284(NAD 27)(1)(532/97) - LC 2243(NAD 27)(1)(532/97)

Reference: Notice 139(P)/97 cancelled.

1. Delete	legend "BELL" against green light buoy P1	45°18'42" N 80°31'30" W
-----------	--	-------------------------

NOTE: Digital data products 2243R/M, 2284R/M, 73051(2284) and 73053(2243) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-059; DFO-C97-120)

**\*629 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - MAGNETAWAN LEDGES - Buoy.**

Charts (Last correction) - 2293(NAD 27)(1)(279/95) - LC 2243(NAD 27)(2)(628/97) - LC 2244(NAD 27)(2)(459/97) - LC 2201(NAD 27)(3)(627/97)

Reference: Notice 140(P)/97 cancelled.

- |            |  |                           |
|------------|--|---------------------------|
| 1. Replace | light and bell buoy H with a red light buoy "FI R", marked "HH2" | 45°43'58" N 80°44'40".5 W |
| 2.         | light and bell buoy H with a red light buoy "FI R", marked "HH2" | 45 43 57.5 N 80 44 39 W   |
| 3.         | light and bell buoy with a red light buoy "FI R"                 | 45 43 58 N 80 44 42 W     |

NOTE: Digital data products 2201R/M, 2243R/M, 2244R/M, 2293R/M, 73052(2244), 73053(2243) and 73097(2201) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-060; DFO-C97-121)

**\*626 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - VAIL'S POINT - Light buoy.**

Charts (Last correction) - LC 2282(NAD 83)(1)(479/97) - LC 2201(NAD 27)(2)(384/97)

Reference: Notice 137(P)/97 cancelled.

- |           |   |                         |
|-----------|---|-------------------------|
| 1. Delete | legend "BELL" against green light buoy T7 | 44°44'45" N 80°47'17" W |
| 2.        | legend "BELL" against green light buoy T7 | 44 44 45 N 80 47 20 W   |

NOTE: Digital data products 2201R/M, 2282R/M, 73076(2282), 73077(2282), 73078(2282), 73079(2282) and 73097(2201) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-057; DFO-C97-118)

**\*602 LAKE HURON - SOUTHAMPTON - Light buoy.**

Charts (Last correction) - 2292(1)(552/96) - 2292(Inset, Southampton Harbour)(2)(552/96) - LC 2200(NAD 27)(3)(532/97)

Reference: Notice 132(P)/97 cancelled.

- |           |  |                         |
|-----------|--|-------------------------|
| 1. Delete | legend BELL against red light buoy VJ2 | 44°30'36" N 81°23'38" W |
| 2.        | legend BELL against red light buoy VJ2 | 44 30 39 N 81 23 41 W   |

- |    |   |                       |
|----|---|-----------------------|
| 3. | legend BELL against red light buoy<br>VJ2 | 44 30 27 N 81 23 55 W |
|----|---|-----------------------|

NOTE: Digital data products 2200R/M, 73080(2292) and 73095(2200) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-053; DFO-C97-114)

**\*603 LAKE HURON - O'BRIEN PATCH - Light buoy.**

Chart (Last correction) - 2235(NAD 27)(1)(618/95)

Reference: Notice 134(P)/97 cancelled.

- |            |  |                         |
|------------|--|-------------------------|
| 1. Replace | bifurcation light and bell buoy TC<br>with a bifurcation spar buoy "GRG",<br>marked "TC" | 45°20'26" N 81°46'31" W |
|------------|--|-------------------------|

NOTE: Digital data products 2235R/M and 73057(2235) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-054; DFO-C97-115)

**\*604 LAKE HURON - SOUTH BAYMOUTH - Light buoy.**

Charts (Last correction) - 2273(1)(385/97) - 2235(NAD 27)(2)(603/97) - 2298(3)(308/95) - LC 2200 (NAD 27)(4)(602/97)

Reference: Notice 135(P)/97 cancelled.

- |            |   |                           |
|------------|---|---------------------------|
| 1. Replace | red light and bell buoy JS2 with a<br>red light buoy, "FI R" marked "JS2" | 45°32'14" N 82°01'36".5 W |
| 2. Delete  | legend BELL against red light buoy<br>JS2                                 | 45 32 14 N 82 01 36.5 W   |
| 3. Replace | red light and bell buoy JS2 with a<br>red light buoy, "FI R" marked "JS2" | 45°32'15' N 82°01'36".5 W |
| 4. Delete  | legend BELL against red light buoy<br>JS2                                 | 45 32 20 N 82 01 40 W     |

NOTE: Digital data products 2200R/M, 2235R/M, 2273R/M, 73001(2273), 73057(2235), 73074(2298) and 73095(2200) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-055; DFO-C97-117)

**\*631 LAKE HURON - PROVIDENCE BAY - Buoy.**

Charts (Last correction.) - 2298(2)(604/97) - LC 2200(NAD 27)(1)(604/97) - 2266(NAD 27)(3)

- |            |  |                         |
|------------|--|-------------------------|
| 1. Delete  | legend BELL against green light<br>buoy JH1                                      | 45°38'56" N 82°17'37" W |
| 2. Replace | green light and bell buoy JH1 with a<br>green light buoy "FI G", marked<br>"JH1" | 45 38 56 N 82 17 30 W   |

3. Delete legend BELL against green light 45 38 56 N 82 17 30 W  
buoy JH1

NOTE: Digital data products 2200R/M, 2266R/M, 73074(2298), 73095(2200) and 73147(2266) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-063; DFO-C97-123)

**\*590 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - AIKENS ISLAND - Depth.**

Charts (Last correction) - 2259(NAD 27)(1)(322/96) - 2257(NAD 27)(1)(Reprint June/96) - 2299(NAD 27)(1)(58/96)

1. Add rock with drying height of "2" feet 46°08'12".6 N 82°32'07".8 W

NOTE: Digital data products 2257R/M, 2259R/M, 2299R/M, 73044(2257), 73045(2259) and 73059(2299) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-098)

**\*597 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - WHALESBACK CHANNEL - Chart amendments.**

Chart (Last correction) - 2268(Plan, Whalesback Channel)(NAD 27)(1-14)(76/96)

Reference: Notice 745(P)/92 cancelled.

1. Add	depth of "1" foot	46°09'46".7 N 82°37'41".3 W
2.	rock and drying height of "3" feet	46 09 47.6 N 82 37 52.6 W
3.	rock and drying height of "2" feet	46 09 37.8 N 82 37 56.8 W
4.	rock and drying height of "3" feet	46 09 36.4 N 82 37 53.9 W
5. Add	depth of "6" feet	46°09'35" N 82°38'04".7 W
6.	depth of "5" feet	46 09 34.3 N 82 38 04.8 W
7.	depth of "11" feet	46 09 32.8 N 82 38 05 W
8.	depth of "1" foot	46 09 34.4 N 82 37 54.7 W
9.	depth of "1" foot	46 09 55.1 N 82 37 02 W
10.	rock awash	46 09 49.2 N 82 36 44.2 W
11.	depth of "1" foot	46 09 48 N 82 36 42.8 W
12.	depth of "2" feet	46 09 48.7 N 82 36 45 W
13.	depth of "26" feet	46 09 48.3 N 82 36 40.3 W
14.	rock awash	46 09 34.7 N 82 37 56 W

NOTE: Digital data products 2268R/M and 73131(2268) and may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-101)

**\*591 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - MUNROE ISLANDS - Chart amendment.**

Chart (Last correction) - 2250(Inset, Twynning Island Bridge)(NAD 27)(1)(506/96)

- |          |  |                             |
|----------|--|-----------------------------|
| 1. Amend | bridge clearance of 4.2 m to read<br>"2.8 m" | 46°18'43".4 N 83°59'14".8 W |
|----------|--|-----------------------------|

NOTE: Digital data products 2250R/M and 73018(2250) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-099)

**\*598 LAKE SUPERIOR - NIPIGON BAY - HOLDEN SHOAL - Light buoy.**

Chart (Last correction) - 2312(1)(238/97)

- |            |  |                         |
|------------|--|-------------------------|
| 1. Replace | red light buoy J8 with a red spar<br>buoy, marked "J8" | 48°56'39" N 88°08'25" W |
|------------|--|-------------------------|

NOTE: Digital data products 2312R/M, 73062(2312) and 73120(2312) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-051; DFO-C97-108)

**\*599 LAKE SUPERIOR - HARE ISLAND REEF - Buoy.**

Charts (Last correction) - 2311(NAD 83)(1)(550/94) - LC 2301(NAD 83)(2)(539/97)

- |            |  |                         |
|------------|--|-------------------------|
| 1. Replace | red light buoy A2 with a red spar<br>buoy, marked "A2" | 48°17'53" N 88°59'12" W |
| 2. Replace | red light buoy A2 with a red spar<br>buoy, marked "A2" | 48°17'55" N 88°59'14" W |

NOTE: Digital data products 2301R/M, 2311R/M, 73065(2311) and 73070(2301) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D97-052; DFO-C97-110)

**\*635 HUDSON BAY - CHESTERFIELD INLET - Depths.**

Chart (Last correction) - 5396(NAD )(1-6)(463/97)

- |           |                             |                           |
|-----------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Delete | depth of 3 fathoms 5 feet   | 63°20'00" N 90°38'00" W   |
| 2.        | depth of 0 fathom 1 foot    | 63 19 22 N 90 42 00 W     |
| 3. Add    | rock awash symbol           | 63 19 26.5 N 90 41 53.9 W |
| 4.        | depth of "2 fathoms 4 feet" | 63 20 07.3 N 90 38 12.5 W |
| 5.        | depth of "1 fathom 5 feet"  | 63 19 42.3 N 90 39 04.7 W |
| 6.        | depth of "2 fathoms 5 feet" | 63 18 59.4 N 90 40 58.6 W |



(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-126)

**\*632 HUDSON BAY - CHESTERFIELD INLET - Depths.**

Chart (Last correction) - 5620(NAD 27)(1-12)(New Edition June/91) - 5620(Inset, Chesterfield Anchorage)(NAD 27)(4,7,8,13-18)(New Edition June/91)

1. Delete	depth of 13.7 m	63°17'39".2 N 90°37'26" W
2. Add	depth of "12.7 m"	63 17 39.3 N 90 37 30.3 W
3. Delete	depth of 4.6 m	63 19 40.7 N 90 39 03 W
4. Add	depth of "3.4 m"	63 19 42.3 N 90 39 04.7 W
5. Delete	depth of 7 m	63 20 06 N 90 38 09 W
6. Add	depth of "5 m"	63 20 07.3 N 90 38 12.5 W
7. Delete	depth of 0.9 m	63 20 04.5 N 90 39 07.5 W
8. Add	depth of "0.6 m"	63 20 05.3 N 90 39 07.4 W
9. Delete	depth of 3.7 m	63 18 40 N 90 41 42 W
10. Add	depth of "2 m"	63 18 39.1 N 90 41 40.3 W
11. Delete	depth of 8.8 m	63 18 57 N 90 40 59 W
12. Add	depth of "5.3 m"	63 18 59.4 N 90 40 58.6 W
13. Delete	depth of 9.4 m	63 19 23.3 N 90 41 13.5 W
14. Add	depth of "8.6 m"	63°19'23".8 N 90°41'13".4 W
15. Delete	depth of 4.3 m	63 19 50.5 N 90 41 45.8 W
16. Add	depth of "3.8 m"	63 19 50.4 N 90 41 49.3 W
17. Delete	depth of 5.5 m	63 19 33.2 N 90 41 53.3 W
18. Add	depth of "4.5 m"	63 19 33.7 N 90 41 53.3 W

(AMA8035-10-35)

(DFO-C97-124)

**\*634 HUDSON BAY - CHESTERFIELD INLET - Depths.**

Chart (Last correction) - 5620(Inset, Chesterfield Anchorage)(NAD 27)(1-3)(632/97) - 5620(NAD 27)(3-5)(632/97)

1. Add	depth of "0.1 m"	63°19'26".5 N 90°41'53".9 W
2.	depth of "4 m"	63 19 50.2 N 90 40 13.8 W
3.	depth of "0.8 m"	63 19 14.1 N 90 41 48.2 W
4.	depth of "17.4 m"	63 15 55.8 N 90 28 56.3 W

5. depth of "15.7 m" 63 17 20.1 N 90 32 02.1 W  
 (AMA8035-10-35) (DFO-C97-125)

**\*639 NORTHWEST TERRITORIES - RANKIN INLET - Depth.**

Charts (Last correction) - 5427(1)(463/97) - 5396(1)(634/97)

1. Add depth of "0" fathom "2" feet 62°48'23" N 91°56'37" W  
 (AMA8035-10-35) (DFO-C97-111)

**\*624 HUDSON BAY - ESKIMO ISLAND - SENTRY ISLAND - Light.**

Charts (Last correction) - 538(1)(210/85) - 5398(Inset, Eskimo Point)(2)(210/85) - 5399(1)(210/85)

1. Reposition light from 61°09'30" N 93°51'52" W  
 to 61 09 34.6 N 93 52 14.5 W  
 2. light from 61 09 30 N 93 51 52 W  
 to 61 09 34.7 N 93 52 14.2 W  
 (AMA8035-10-35) (DFO-C97-104A)

**\*636 NORTHWEST TERRITORIES - QUEEN MAUD GULF - JENNY LIND ISLAND - Daybeacon.**

Charts (Last correction) - 7783(NAD 27)(1)(New Edition June /97) - 7083(2)(570/97)

1. Reposition beacon, radar reflector and legend from 68°47'03" N 101°39'28" W  
 BnR to 68 47 25 N 101 42 22 W  
 2. Reposition beacon, radar reflector and legend from 68°47'00" N 101°39'24" W  
 BnR to 68 47 20 N 101 42 30 W  
 (AMA8035-10-8-6) (CCG-A97-119; DFO-P97-061)

**\*607 NORTHWEST TERRITORIES - CORONATION GULF - RICHARDSON ISLANDS - Daymark.**

Charts (Last correction) - 7778(NAD 83)(1)(New Edition June 97) - 7082(2)(579/97)

1. Delete daymark, radar reflector and legend 68°31'13" N 110°25'32" W  
 Bn R  
 2. daymark, radar reflector and legend 68 31 00 N 110 24 10 W  
 Bn R  
 (AMA8035-10-18-5) (CCG-A97-061; DFO-P97-051)

## CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**\*608 NEWFOUNDLAND - PLACENTIA - Amendments to the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic and Great Lakes) publication - 1997.**

Replace pages 42 to 44 by the following:

### PART II MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES CENTRES PROVIDING COMMUNICATIONS AND SPECIAL SERVICES CONTINUOUS YEAR ROUND EXCEPT AS NOTED

**Marine Communications and  
Traffic Services Centre: PLACENTIA**

**Call Sign: VCP**

**Communication Sites**

<b>Located at:</b>	St. Lawrence, NF.	46 55 42 N 55 22 50 W
		46 55 06 N 55 21 51 W
	Cape Pine, NF.	46 36 57 N 53 32 05 W
	Fortune Head, NF.	47 03 54 N 55 51 04 W
	Arnold's Cove, NF	47 46 23 N 54 00 03 W
	Freshwater, NF	47 15 28 N 53 58 06 W
	Argentia, NF	47 17 38 N 53 59 40 W
	Cuslett, NF.	46 58 28 N 54 09 15 W

**St. Lawrence, Cape Pine, Fortune Head, Arnold's Cove, Freshwater, Argentia and Cuslett are controlled from Placentia/VCP. Call Placentia Traffic or Placentia Coast Guard Radio as applicable.**

**Mailing address:** Fisheries and Oceans

Canadian Coast Guard  
Officer-in-Charge - MCTS Operations  
Placentia MCTS Centre  
P.O. Box 389  
Placentia, Newfoundland  
A0B 2Y0

**Telephone Numbers:** (709) 227-2181/2182 MCTS Operations  
(709) 227-5731 Officer-in-Charge

**Telex Number:** 016-4530 CCGTC SNF



## CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**E-Mail:** VCA073@ATTMAIL.COM

**Facsimile:** (709) 227-5637

### Placentia Marine Communications and Traffic Services Centre VHF/DF Advisory Service

A VHF/DF Advisory Service is available to vessels within range of the Fortune Head VHF peripheral site controlled from Placentia Marine Communications and Traffic Services Centre. Bearing information to/from Fortune Head can be provided for use at the discretion of the user.

Replace page 58 by the following:

#### MCTS Placentia/VCP - Ship/shore Communications:

SITES	Channel:	Frequencies:		Remarks:
		Transmit:	Receive:	
St. Lawrence		2182H3E 2514J3E 2538J3E 2582J3E	2182 2118* 2142* 2206*	
St. Lawrence 46 55 06 N 55 21 51 W	Ch16 Ch26*			
Cape Pine	Ch16 Ch24*			
Fortune Head	Ch16 Ch24*			

- St. Lawrence, Cape Pine, and Fortune Head are controlled from Placentia/VCP.  
Call Placentia Coast Guard Radio.

#### MCTS Placentia/VCP - Broadcasts:

Time UTC:	Frequency:	Contents:
0048	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> - Weather synopsis, forecasts and Sea State forecasts for areas 23,24,25,30,31,32. - Weather and Sea State forecasts for areas 13 and 15.
0737	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> - Weather synopsis, forecasts for areas 23,24,25,30,31,32. - Weather forecasts for areas 13 and 15. - Ice Edge and Conditions South Coast east of Penguin Island, East Coast to Cape Freels. - Notices to Fishers (when available).



## CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

1237	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notices to Shipping Cape Ray to Cape Ballard. Loran C NOTSHIP for chains 5930 and 7270.</li> <li>- Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
1607	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Weather synopsis, forecasts and Sea State forecasts for areas 23,24,25,30,31,32.</li> <li>- Weather and Sea State forecasts for areas 13 and 15.</li> </ul>
1937	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notices to Shipping Cape Ray to Cape Ballard. Loran C NOTSHIP for chains 5930 and 7270.</li> <li>- Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>

## MCTS Placentia/VCP - Broadcasts:

Time UTC:	Frequency:	Contents:
2137	2598J3E	<b>RADIOTELEPHONY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Weather synopsis, forecasts for areas 23,24,25,30,31,32.</li> <li>- Weather forecasts for areas 13 and 15.</li> <li>- Ice Edge and Conditions South Coast east of Penguin Island, East Coast to Cape Freels.</li> <li>- Notices to Fishers (when available).</li> </ul>
Continuous	Ch21B St. Lawrence Ch83B Cape Pine Fortune Head	<b>RADIOTELEPHONY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Weather synopsis, forecasts and Sea State forecasts for areas 23,24,25,30,31,32.</li> <li>- Weather and Sea State forecasts for areas 13 and 15.</li> <li>- Actual weather observations (when available) for the following sites: <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Cape Race</li> <li>2) St. Shotts</li> <li>3) Argentia</li> <li>4) St. Lawrence</li> <li>5) St. Pierre</li> <li>6) Marticot</li> <li>7) Sagona</li> <li>8) Grey River</li> </ul> </li> <li>- Ice Edge and Conditions South Coast east of Penguin Island, East Coast to Cape Freels.</li> <li>- Notices to Shipping Cape Ray to Cape Ballard. Loran C NOTSHIP for chains 5930 and 7270.</li> <li>- Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> <li>- Notices to Fishers (when available).</li> </ul>

## MCTS Placentia/VCP - Traffic Lists:

Times:	Frequency:	Sites:
- Even hours +35 UTC.	420A1A	<b>RADIOTELEGRAPHY:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- St. Lawrence.</li> </ul>





**CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

- 0142 UTC then every 4 hours.	2582J3E Ch24 Ch26	<b>RADIOTELEPHONY:</b> - St. Lawrence. - Cape Pine. - St. Lawrence 46 55 06 N 55 21 51 W. Fortune Head.
--------------------------------	-------------------------	---

(AMA8035-10-8-2)

(CCG-H97-055)

## SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

## Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994 —

Page 98 — Paragraph 139, lines 2 and 3  
 Delete: islet off the NE point  
 Replace by: unnamed point on the NE side

Page 170 — Paragraph 447, lines 2 to 4  
 Delete: “operated ... thaw.”  
 Replace by: is abandoned.

Page 170 — Delete paragraph 450.

Page 170 — Paragraph 451, lines 7 and 8  
 Delete: “*Transportation...* Resolute.”

## Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

Page 145 — Paragraph 145, line 6  
 Delete: fluorescent-orange  
 Replace by: red

Page 215 — Paragraph 288, lines 5 and 6  
 Cancel correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 17/94.  
 Delete: “fluorescent- ... daymark.”  
 Replace by: white daymark with a red vertical stripe.

## Nova Scotia (Atlantic Coast) and Bay of Fundy, First Edition, 1990 —

Page 190 — Delete paragraph 39.

## Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 47 — Delete paragraph 119.1  
 Replace by: 119.1 A **sector light** (1491.12) is shown on the north end of the T-shaped wharf; the white sector leads between the breakwaters. The channel leading to the harbour is marked by buoys.

## ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins, First Edition, 1992 —

Page 9 — Delete paragraph 100.1.

Page 42 — After paragraph 101  
 Insert: <sup>101.1</sup> A cautionary light **buoy**, with scientific equipment, is moored 1.6 miles north of Petite-Tourelle Harbour.

## IV

Monthly Edition No. 11/97

### SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 70 — Paragraph 210, lines 4 and 5

Delete: "A **fog** ... light."

#### CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Page 24 — Delete paragraph 20

Replace by:           <sup>20</sup> The tower of a disused lighthouse  
                  on the beach at the south end of Point Abino  
                  makes a good landmark. The tower is white  
                  with a red upper part.

#### CEN 304 — Detroit River, Lake St Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Page 20 — Paragraph 35, line 3

Delete: green

Replace by: white

#### Great Lakes, Volume 2, Seventh Edition, 1993 —

Page 58 — After paragraph 101

Insert:           101.1 This fog horn is user activated. Mariners  
                  requiring the horn to be turned on can activate it by  
                  clicking a radio microphone five times in a five-second  
                  period on VHF Channel 19. The horn can be activated  
                  with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate  
                  for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 62 — After paragraph 166

Insert:           166.1 This fog horn is user activated. Mariners  
                  requiring the horn to be turned on can activate it by  
                  clicking a radio microphone five times in a five-second  
                  period on VHF Channel 19. The horn can be activated  
                  with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate  
                  for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 65 — After paragraph 226

Insert:           226.1 This fog horn is user activated. Mariners  
                  requiring the horn to be turned on can activate it by  
                  clicking a radio microphone five times in a five-second  
                  period on VHF Channel 19. The horn can be activated  
                  with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate  
                  for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 72 — Paragraph 16, line 1

Delete: *and bell*



## SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 72 — After paragraph 17

Insert: 17.1 This fog horn is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 74 — Paragraph 45, line 1

Delete: *and bell*

Page 80 — Delete paragraph 26

Replace by: 26 **Light buoy.** — *West Sister Shoal light buoy J2 (802.5) marks the north side of the shoal.*  
26.1 *O'Brien Patch bifurcation buoy TC* lies NE of O'Brien Patch, but the shoalest part is 0.4 mile ENE of the buoy. The south side of Bad Neighbour Rock is marked by a **buoy**.

Page 92 — Paragraph 125, line 1

Delete: *and bell*

Page 105 — Paragraph 141, line 1

Delete: *and bell*

Page 121 — Paragraph 93, line 1

Delete: *and bell*

Page 134 — Paragraph 46, lines 1 and 2

Delete: *and bell buoy H*

Replace by: *buoy HH2*

Page 143 — After paragraph 92

Insert: 92.1 This fog horn is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 217 — After paragraph 167

Insert: 167.1 This fog horn is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.



## IV

Monthly Edition No. 11/97

### SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 220 — Paragraph 231, line 2  
Cancel correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 21/95.

Page 220 — After paragraph 231  
Insert:           231.1 This fog horn is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

Page 231 — Delete paragraph 139.

Page 238 — Delete paragraph 86.

Page 243 — After paragraph 186  
Insert:           186.1 This fog horn at the Thunder Bay Main light is user activated. Mariners requiring the horn to be turned on can activate it by clicking a radio microphone five times in a five-second period on VHF Channel 19. The horn can be activated with 1 watt power at a range of 3 miles and will operate for 30 minutes. The horn can be re-activated as required.

#### Small Craft Guide, Rideau Waterway and Ottawa River, Second Edition —

Chapter VIII — Delete paragraph 64.

#### Small Craft Guide, Georgian Bay, Third Edition, 1988 —

Page 126 — Paragraph 294, line 2  
Delete: and bell buoy "H"  
Replace by: buoy "HH2"

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**Newfoundland**

14.4	St. Bride's light buoy PSB2	46 54 52 54 10 58	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "PSB2".	Chart:4841 587/97
14.5	St. Bride's light buoy PSB3	Port Entrance. 46 55 06 54 10 43.8	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "PSB3".	Chart:4841 587/97
101	Brunette Island	47 15 21 55 52 18	Fl W 4s	124.0	7	Tower, red and white daymark on three sides. 3.7	Year round. Chart:4609 Edn. 11/97
113	Ragged Point (Bay L'Argent)	47 33 28 54 52 34	Fl W 3s	62.2	.....	Tower, red and white daymark on three sides. 3.7	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s Year round. Chart:4831 Edn. 11/97
127.8	Black Rock	On rock. 47 34 29.5 55 56 57	Fl W 4s	11.6	5	Tower, red and white daymark on three sides. 3.7	Year round. Chart:4644 Edn. 11/97
131	Gaultois Harbour	On rock awash near West Head. 47 36 03 55 54 22	Fl W 3s	5.5	.....	Tower, green and white daymark on three sides. 3.7	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s Year round. Chart:4609 Edn. 11/97
326	Gull Island (Cape St. John)	On apex of island. 49 59 54 55 21 33	Fl W 10s	160.0	16	Circular tower, red and white vertical stripes. 7.0	Flash 0.5 s: eclipse 9.5 s. Winter light (Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s) Emergency light. Seasonal. Chart:4520 Edn. 11/97

**Atlantic**

5 H4164	Little River (U.S.)	At mouth of river. 44 39 00 67 11 30	Fl W 6s	17.1	13	Skeleton tower, white and red diamond daymark. 12.5	Flash every 6 s Year round. Horn - Blast 1s; sil. 9s Chart:4011 Edn. 11/97
143	Oromocto						Delete from List. Chart:4142 Edn. 11/97
1411 H1734	Mal-Bay wharf						Delete from List. Chart:4921 606/97
1453.4 H25.5	Sentry Island Racon -. (C) X & S Band	61 09 34.6 93 52 14.5	Fl W 6s	35.6	7	Square skeleton tower. 15.2	Flash 1 s; eclipse 5 s Year round. Chart:5398 624/97
1489.1	Étang du Nord light buoy YS3	47 22 08.4 61 58 13	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "YS3"	Emergency light. Seasonal. Chart:4951 640/97
1489.2	Étang du Nord light buoy YS4	47 22 06.3 61 58 13.6	Fl R 4s	.....	.....	Red marked "YS4"	Emergency light. Seasonal. Chart:4951 640/97
1496 H900	Cap Alright	On extremity of low point, E. of cape. 47 23 27.2 61 46 24.4	Fl W 6s	24.1	15	White square tower. 8.5	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round. Chart:4951 612/97



No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
Atlantic (Cont'd)									
1496.5 H915	Cap-aux-Meules breakwater	Outer end of breakwater. 47 22 32.4 61 51 06.6	Fl	R	6s	9.6	.....	Square skeleton tower. 4.9	Emergency light. Year round.  Chart:4956 610/97
1497 H914	Cap-aux-Meules wharf range	Outer end of wharf. 47 22 36.7 61 51 13.2	Q	G	1s	7.3	.....	Red square skeleton tower, white daymark, fluorescent red vertical stripe. 4.6	Visible in line of range. Emergency light. Year round.  Horn - Blast 2s; sil. 3s; blast 2s; sil. 3s; blast 2s; sil. 48s Horn points 150°16'.
1498 H914.1		330°15' 132.2m from front.	Iso	G	1s	11.8	.....	Red skeleton tower, white daymark, fluorescent red vertical stripe. 9.1	Visible in line of range. Year round.  Horn - Blast 2s; sil. 3s; blast 2s; sil. 3s; blast 2s; sil. 48s Horn points 150°16'. Night only.  Chart:4956 611/97
1500 H906	Île du Havre Aubert	S. point of island. 47 12 44.8 61 58 18.9	Fl(3)	W	20s	31.1	8	White hexagonal tower. 16.6	Flash 2 s; eclipse 2 s; flash 2 s; eclipse 2 s; flash 2 s; eclipse 10 s Visible from 262° through W., N. and E. to 100°. Year round.  Chart:4951 612/97
1513 H1862	Pointe Heath	Near E. end of island. 49 05 07.7 61 42 03.5	Fl	W	12s	29.0	22	Skeleton tower. 24.4	Flash every 12 s Year round. Delete Emergency light.  Chart:4430 Edn. 11/97
1682.5	Tourelle light buoy	49 11 40.2 66 22 20.3	Fl	Y	4s	.....	.....	Yellow.	Chart:4026 618/97
1748 H2084	Ile Bicquette Sector	NW. side of centre of island. 48 24 55.5 68 53 35.9	Fl	W	3s	34.1	12	White circular tower.	White light visible from 011° through E., S. and W. to 295°. Red light visible from 192° through W., N. and E. to 116°. Red and white night light only. Seasonal.  Chart:1223 641/97
2137.2 H2405	Yamachiche Curve West range Racon -- (M) X & S Band	46 12 18.6 72 49 49.1	F	W		10.5	.....	White circular tower, fluorescent red daymark, black vertical stripe.	Operates at night. Visible in line of range. Year round.
2137.3 H2405.1		236° 763m from front.	F	W		25.5	.....	White tower, fluorescent orange daymark. 12.8	Operates at night. Visible in line of range. Year round.  Chart:1312 Edn. 9/97
2313.05	Light buoy M49	45 51 12.1 73 16 09.3	Fl	G	4s	.....	.....	Green, marked "M49".	Chart:1339 646/97
2331.5	Île Bellegarde light buoy M116	45 44 05.1 73 25 03.2	Fl	R	4s	.....	.....	Red, marked "M116".	Chart:1339 Edn. 11/97



No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**Inland Waters**

393	Howe Island	On S. side of island. 44 14 46 76 18 24.9	FI R 4s	9.1	4	White circular tower, red upper portion. 7.6	Year round.  <b>Chart:1438</b> 601/97
553	<b>Point Abino</b>						Delete from List.  <b>Chart:2120</b> 592/97
793	Southampton light buoy VJ2	Off NE. end of Chantry Shoal. 44 30 39 81 23 41	FI R 4s	.....	.....	Red, marked "VJ2".	Seasonal  <b>Chart:2292</b> 602/97
802	O'Brien Patch bifurcation light and bell buoy TC						Delete from List.  <b>Chart:2235</b> 603/97
806	South Baymouth light buoy JS2	SW. of Wallace Rock. 45 32 14 82 01 36.5	FI R 4s	.....	.....	Red, marked "JS2".	Seasonal.  <b>Chart:2273</b> 604/97
809	Providence Bay light buoy JH1	45 38 56 82 17 30	FI G 4s	.....	.....	Green, marked "JH1".	Seasonal.  <b>Chart:2298</b> 631/97
839	Vail Point Shoal light buoy T7	NW. of Vail Point. 44 44 45 80 47 18	FI G 4s	.....	.....	Green, marked "T7".	Seasonal.  <b>Chart:2282</b> 626/97
844	New Bank light and bell buoy TN2						Delete from List.  <b>Chart:2201</b> 627/97
858	Bennet Bank light buoy M3	Off SW. edge of bank. 44 52 24.5 80 01 28	FI G 4s	.....	.....	Green, marked "M3".	Winter spar. Seasonal.  <b>Chart:2239</b> 630/97
879	Midland Point range						Delete from List.  <b>Chart:2202</b> 623/97
880							
881	Victoria Harbour range						Delete from List.  <b>Chart:2223</b> 623/97
882							
884	Port McNicoll light buoy MM8						Delete from List.  <b>Chart:2223</b> 623/97
884	Victoria Harbour light buoy MV1	Entrance to Hog Bay. 44 45 10.5 79 47 12	FI G 4s	.....	.....	Green, marked "MV1".	  <b>Chart:2223</b> 623/97
904	Seguin Bank light buoy P1	S. end of bank. 45 18 42 80 31 30	FI G 4s	.....	.....	Green, marked "P1".	Seasonal.  <b>Chart:2284</b> 628/97
953	Byng Inlet light buoy HH2	Westward of Magnetawan Ledges. 45 43 58 80 44 40.5	FI R 4s	.....	.....	Red marked "HH2".	Seasonal.  <b>Chart:2293</b> 629/97



No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**Inland Waters (Cont'd)**

1121     *Holden Shoal light  
buoy J8*

*Delete from List.*

**Chart:2312**  
598/97

1132     *Hare Island Reef  
light buoy A2*

*Delete from List.*

**Chart:2311**  
599/97

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: \_\_\_\_\_ Captain: \_\_\_\_\_

Ship (or address) \_\_\_\_\_

If Merchant Vessel add Line or

Company with Head Office address: \_\_\_\_\_

General locality: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

Approx. position: \_\_\_\_\_ Lat. \_\_\_\_\_ Long. \_\_\_\_\_

Chart No. used to plot: \_\_\_\_\_ (Corrected to N/N No. \_\_\_\_\_ of 19 \_\_\_\_\_) Publications  
affected: (Quote Volume and page) \_\_\_\_\_

\* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*\* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director General, Marine Navigation Services Directorate,  
Canadian Coast Guard,  
Department of Fisheries and Oceans,  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning  
navigational aids or the List of Lights,  
Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer,  
Canadian Hydrographic Service,  
Department of Fisheries and Oceans,  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected  
dangers to navigation, or where  
corrections to "Sailing Directions"  
appear to be necessary.